

ZMLUVA O NÁJME POZEMKOV

č. 08-83-0261-12-00

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava - mesto

Číslo účtu: 1368287251/0200

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno : Slovak Telekom, a.s.

Sídlo : Karadžičova 10, 825 13 Bratislava

Zastupuje : Ing. Miroslav Majoš, predseda predstavenstva spoločnosti

Ing. Martin Mac, podpredseda predstavenstva spoločnosti

podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel:

Sa, Vložka číslo: 2081/B.

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 35 763 469

IČ DPH : SK2020273893

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto zmluvu o nájme pozemkov :

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v Bratislave, katastrálne územie Petržalka, zapísaných v údajoch Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, na liste vlastníctva č. 1748 ako parc. č. 5144 – ostatné plochy o výmere 8395 m², parc. č. 5145 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 416 m², parc. č. 5146 – ostatné plochy o výmere 3198 m², parc. č. 5148/3 – ostatné plochy o výmere 11164 m², parc. č. 5150 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 3804 m².

2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časti pozemkov uvedených v odseku 1 tohto článku : časť parc. č. 5144 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 4799 m², parc. č. 5145 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 416 m² v celosti, časť parc. č. 5146 – ostatné plochy vo výmere 1056 m², časť parc. č. 5148/3 – ostatné plochy vo výmere 708 m², časť parc. č. 5150 – ostatné plochy vo výmere 16 m², spolu 6995 m², nachádzajúce sa Tyršovom nábřeží v Bratislave tak, ako je zakreslené v snímke z katastrálnej mapy, mapový list č. 9 - 0/43 (ďalej len „pozemky“ alebo „predmet nájmu“). Snímka z katastrálnej mapy s vyznačením predmetu nájmu je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.
3. Účelom nájmu je realizácia projektov Magio pláž 2012 - 2016.
Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nesplnenia tejto povinnosti dojednali zmluvné strany v súlade s ust. § 544 a nasl. OZ zmluvnú pokutu, ktorú je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu vo výške 17 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Článok II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na obdobie 1 roka počnúc rokom 2012, s opciou na ďalšie 4 roky, sezónne od 23. apríla do 31. októbra, verejnosti bude Magio pláž prístupná v období od 1. júna do 9. septembra, t.zn. 101 dní. Nájomca je povinný prenajímateľovi písomne oznámiť uplatnenie opcie najneskôr 3 mesiace pred začatím novej sezóny a požiadať prenajímateľa o písomný súhlas.
2. Prevádzkovanie Magio pláže pred 1. júnom a po 9. septembri je nájomca oprávnený len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa a kladnom vyjadrení mestskej časti Bratislava-Petržalka.
3. Nájomný vzťah môže byť ukončený :
 - a) dohodou zmluvných strán
 - b) výpoveďou prenajímateľa z dôvodu ak :
 - ba) nájomca užíva predmet nájmu alebo jeho časť v rozpore s účelom vymedzeným v tejto zmluve
 - bb) nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa
 - c) výpoveďou nájomcu ak :
 - ca) bolo rozhodnuté o odstránení stavieb alebo
 - cb) predmet nájmu sa stane nespôsobilým na dohodnuté užívanie bez porušenia povinnosti nájomcu
 - d) odstúpením od tejto zmluvy prenajímateľom v prípade nezaplatenia dojednaného nájomného v lehote splatnosti uvedenej v čl. III ods. 1, 2 tejto zmluvy
 - e) odstúpením od zmluvy v súlade s uvedeným v čl. IV ods. 3, ods. 5, bod 5.3, 5.8. a 5.9. tejto zmluvy

f) odstúpením od zmluvy podľa § 48 ods.1 OZ v súlade s príslušnými ustanoveniami OZ.
V súlade s ust. § 48 ods. 2 OZ bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že v prípade odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ex nunc).

4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítat' od prvého dňa mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok III Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu počas ktorého je Magio pláž prístupná verejnosti, t.zn. od 1. júna do 9. septembra príslušného kalendárneho roka je stanovené na základe uznesenia MsZ č. 524/2012 zo dňa 29.03.2012 vo výške :
 - a) 0,05 Eur za 1 m² ročne za plochu 6525 m² športových a detských ihrísk a súvisiacich plôch
 - b) 146 Eur za 1 m² ročne za plochu 470 m² pod predajnými zariadeniami s občerstvením
 - c) pokiaľ nájomca prevádzkuje Magio pláž aj pred 1. júnom kalendárneho roka alebo po 9. septembri kalendárneho roka, zaväzuje sa písomne túto skutočnosť oznámiť prenajímateľovi do 1. dňa príslušného kalendárneho mesiaca a zaplatiť pomernú časť nájomného podľa písm. a) a b) tohto odseku na účet prenajímateľa do 5. dní od vydania súhlasu prenajímateľa. V prípade, že nájomca neoznámí túto skutočnosť prenajímateľovi, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
2. Nájomné za predmet nájmu o celkovej výmere 6995 m² za obdobie od otvorenia do ukončenia prevádzky Magio pláže t.j. od 1. júna do 9. septembra príslušného kalendárneho roka, t.zn. 101 dní podľa ods. 1, písm. a) a b) tohto článku predstavuje sumu **19 078,28 Eur**, slovom devätnásťtisíc dvadsaťšesť eur štrnásť centov, ktoré sa nájomca zaväzuje uhradiť do 30.05.2012 na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883026112 vo VÚB, a.s. Bratislava - mesto.
3. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné a pomernú časť nájomného v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.

6. Prenajíateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrtroku príslušného kalendárneho roku) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka.
Zvýšenie nájomného prenájomca oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu : Slovak Telekom a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava.
Zvýšenie nájomného je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.06. do 09.09. príslušného kalendárneho roka v termíne splatnosti nájomného dohodnutého v zmluve.
Oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti dojednaného nájomného, preto nájomca zaplatí rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Článok IV

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca sa zaväzuje po celú dobu trvania platnosti tejto zmluvy prezentovať značku prenájomcu – Hlavného mesta SR Bratislavy. Rozsah a spôsob prezentácie podlieha predchádzajúcemu súhlasu kancelárie primátora Hlavného mesta, zabezpečeného prostredníctvom oddelenia marketingu a vzťahov s verejnosťou, ktorému sa nájomca zaväzuje návrh prezentácie predložiť na schválenie ku dňu podpísania tejto zmluvy, najneskôr do 7 dní od podpísania tejto zmluvy a následne každoročne do 15.03. príslušného kalendárneho roka. V prípade nesplnenia tohto záväzku je prenájomca oprávnený jednostranne od tejto zmluvy odstúpiť.
4. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenájomcu. Za porušenie tejto povinnosti je prenájomca oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
5. Nájomca sa zaväzuje :
 - 5.1. predložiť prenájomcu projekt Magio pláže každoročne do 15.03. príslušného roka
 - 5.2. predložiť projekt Magio pláže so špecifikáciou plánovaných úprav, termínov realizácie a aktuálnu situáciu navrhovaných objektov na posúdenie Krajskému pamiatkovému úradu Bratislava, Krajskému úradu životného prostredia v Bratislave, Slovenskému vodohospodárskemu podniku š.p., Odštepny závod Bratislava a ich stanoviská predložiť každoročne prenájomcu do 15 dní od ich vydania
 - 5.3. predmet nájmu neoplotiť a dotknutej lokalite ponechať charakter verejného priestoru, kde len počas stavebných prác dôjde k dočasnému obmedzeniu pohybu obyvateľov, a to len na vyhradenej ploche potrebnej k stavebnej činnosti,
 - 5.4. zabezpečiť nakladanie s odpadmi, ktoré vzniknú v dôsledku realizácie projektu Magio pláže v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a VZN hl. m. SR Bratislavy č.

12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy

5.5. počas prípravy a prevádzky projektu zabezpečiť čistotu a pravidelnú údržbu trávnatých porastov a detského ihriska

5.6. zabezpečiť vyznačenie vstupných koridorov oddychovej zóny

5.7. po ukončení projektu Magio pláže predmet nájmu viesť do pôvodného stavu, zrevitalizovať tie časti predmetu nájmu, ktoré boli užívaním poškodené alebo zničené, prípadne vykonať iné nevyhnutné úpravy

5.8. nepoškodiť majetok v správe správcu toku Dunaja, t.j. brehové opevnenie, ochranná protipovodňová línia a pobrežný majetok

5.9. za účelom zabezpečenia bezpečnosti, ochrany zdravia a majetku osôb pohybujúcich sa v priestore Magio pláže je potrebné mať vypracovaný a schválený Plán povodňových zabezpečovacích prác v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách, zákona č. 7/2010 Z.z. o ochrane pred povodňami a vyhlášky č. 261/2010 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obsahu povodňových plánov a postup ich schvaľovania. V prípade vyhlásenia II. stupňa povodňovej aktivity na V. povodňovom úseku toku Dunaja je potrebné okamžite ukončiť prevádzku a vyprázdniť inundačný priestor, okrem pracovníkov a techniky zabezpečujúcich plnenie úloh podľa Plánu povodňových zabezpečovacích prác

Za nesplnenie ktorejkoľvek z povinností podľa bodu 5.1, 5.2, 5.3, 5.4., 5.5., 5.6., 5.8. a 5.9, tohto odseku je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume 300 Eur, pre podmienku podľa bodu 5.7. zmluvnú pokutu v sume 3 000 Eur. Nájomca sa súčasne zaväzuje zaplatiť zmluvné pokuty podľa predchádzajúcej vety na základe prenajímateľom zaslanej faktúry. Povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu sa nájomca zbaví len v prípade, že zo strany oddelenia mestskej zelene, oddelenia životného prostredia magistrátu a mestskej časti Bratislava-Petržalka, Slovenského vodohospodárskeho podniku š.p., Krajského úradu životného prostredia v Bratislave dôjde k prehodnoteniu vyššie uvedených podmienok a stanovenie nových. Uvedenú skutočnosť je povinný preukázať nájomca.

V prípade nesplnenia záväzkov uvedených v bode 5.3. a 5.8 je prenajímateľ oprávnený jednostranne od tejto zmluvy odstúpiť. Pre prípad uvedený v bode 5.9. je možné odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou.

6. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť osobitnú dohodu s mestskou časťou Bratislava-Petržalka za účelom vzájomnej spolupráce, najmä uvedenia pozemku do pôvodného stavu, vloženia zábezpeky, zabezpečenia čistoty a poriadku, povoľovania ďalších akcií, dopravného riešenia počas prevádzkovania pláže. Dohodu je nájomca povinný predložiť prenajímateľovi v lehote do 60 dní od účinnosti tejto zmluvy.
7. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení Hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Petržalka v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
8. Nájomca je povinný zabezpečiť zneškodňovanie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 12/2001 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta.
9. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.

10. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti, uvedenej v prvej vete tohto odseku, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17 Eur za každý, aj začatý deň nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do pôvodného stavu. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbaňuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
11. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity ako aj iné skutočnosti (zmenu mena, sídla, adresy, prevodu vlastníckeho práva k stavbe a pod.), ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume 70 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
12. V súlade s ust. § 545 OZ bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
 - a) sídlo nájomcu, zapísané v obchodnom registri,
 - b) adresa trvalého pobytu štatutárneho zástupcu nájomcu,
 - c) miesto, kde bude nájomca alebo osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
14. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 13 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 13 tohto článku a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Článok V

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že:
 - 1.1 nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu,
 - 1.2 nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí,
 - 1.3 nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,

1.4 proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmať alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.

2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa bodu 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Nájom pozemkov schválilo Mestské zastupiteľstvo hl. mesta SR Bratislavy uznesením č. 524/2012 zo dňa 29.03.2012 v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Uznesenie mestského zastupiteľstva podľa predchádzajúcej vety je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy ako príloha č. 2.
4. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách a/alebo osobitných dohodách k tejto zmluve, ich dodatkoch alebo prílohách, odkazy na Príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými Príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na Príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné Príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po skončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa 23.04.2012

V Bratislave dňa 18.04.2012

Prenajímateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

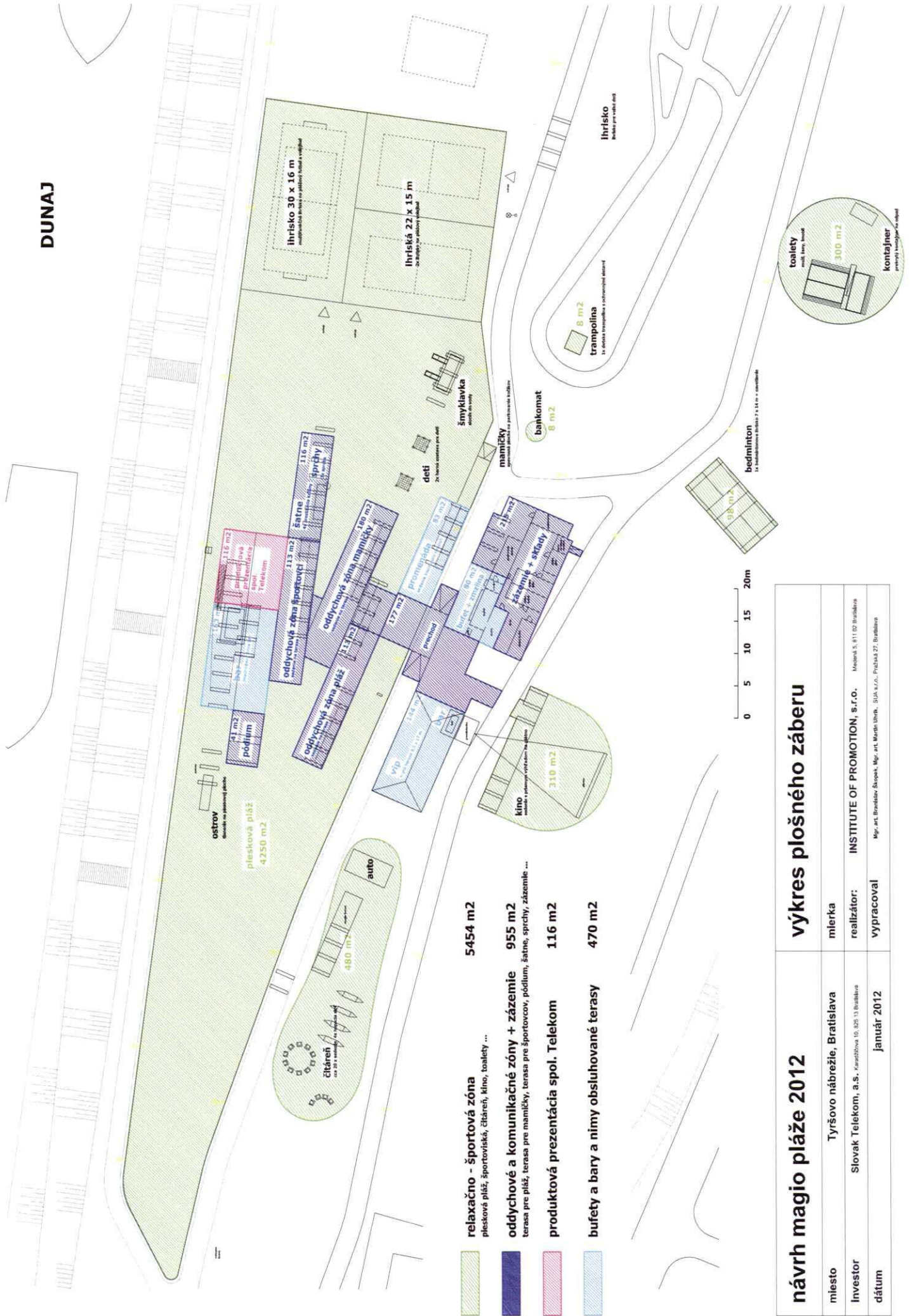
Nájomca:
Slovak Telekom a.s.

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. v. r.
primátor

.....
Ing. Miroslav Majoroš v. r.
predseda predstavenstva spoločnosti

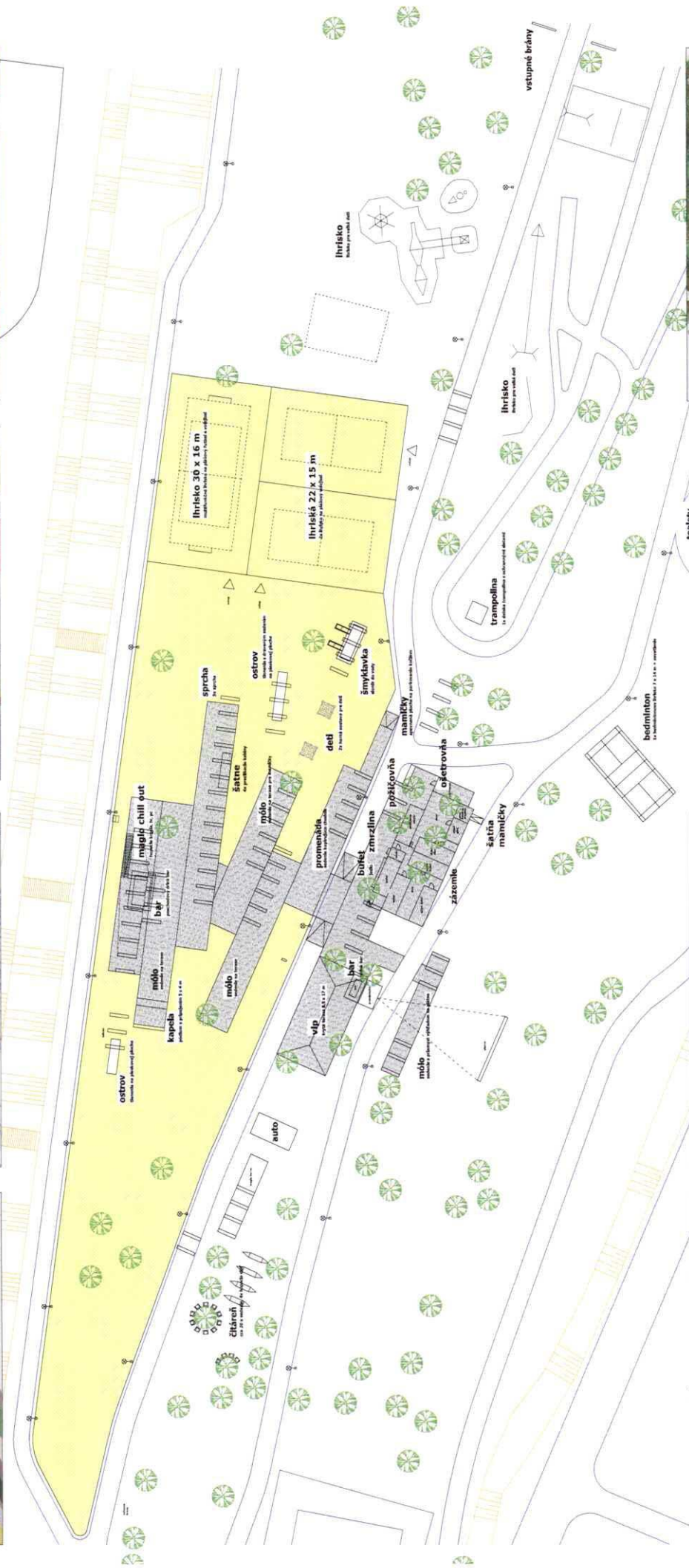
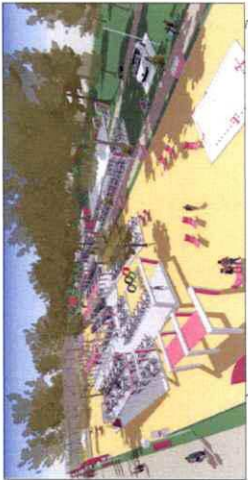
.....
Ing. Martin Máč v. r.
podpredseda predstavenstva spoločnosti

DUNAJ



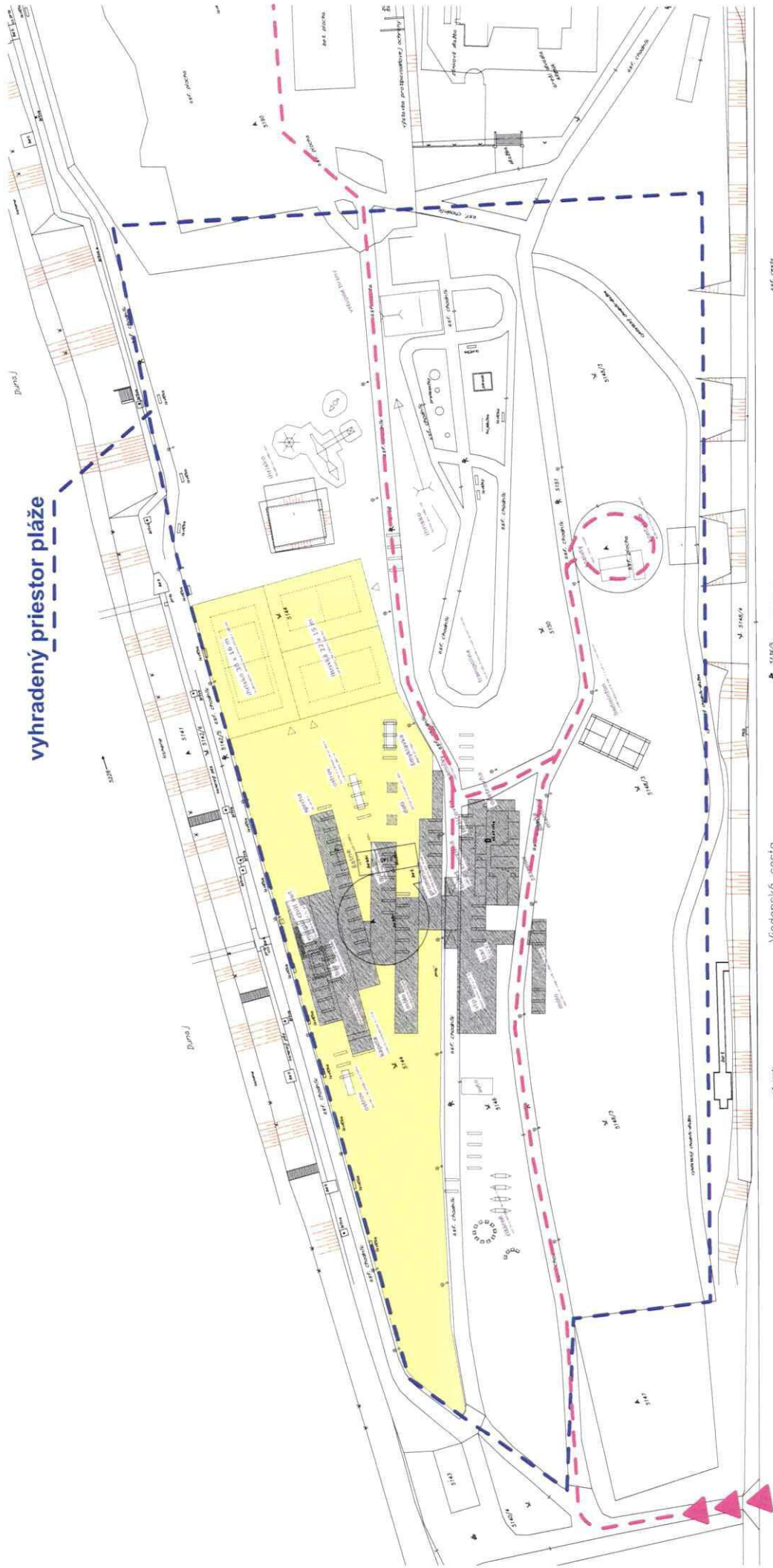
- relaxačno - športová zóna**
plesková pláž, športoviská, čítareň, kino, toalety ...
- oddychové a komunikačné zóny + zázemie**
terasa pre pláž, športoviská, čítareň, šatne, sprchy, zázemie ...
- produktovej prezentácia spol. Telekom**
116 m²
- bufety a bary a ním obsluhované terasy**
470 m²

návrh magio pláže 2012		výkres plošného záberu	
miesto	Tyrsovo nábrežie, Bratislava	mierka	
Investor	Slovak Telekom, a.s. - Kramárova 10, 825 13 Bratislava	realizátor:	INSTITUTE OF PROMOTION, s.r.o. - Mestská 3, 811 02 Bratislava
dátum	január 2012	vypracoval	Mgr. art. Branislav Škopa, Mgr. art. Martin Urbík, SÚA s.r.o., Prichádz 27, Bratislava



návrh Magio pláže 2012

vyhradený priestor pláže



vjazd len pre zásobovanie a servis
autá len do 3,5 t

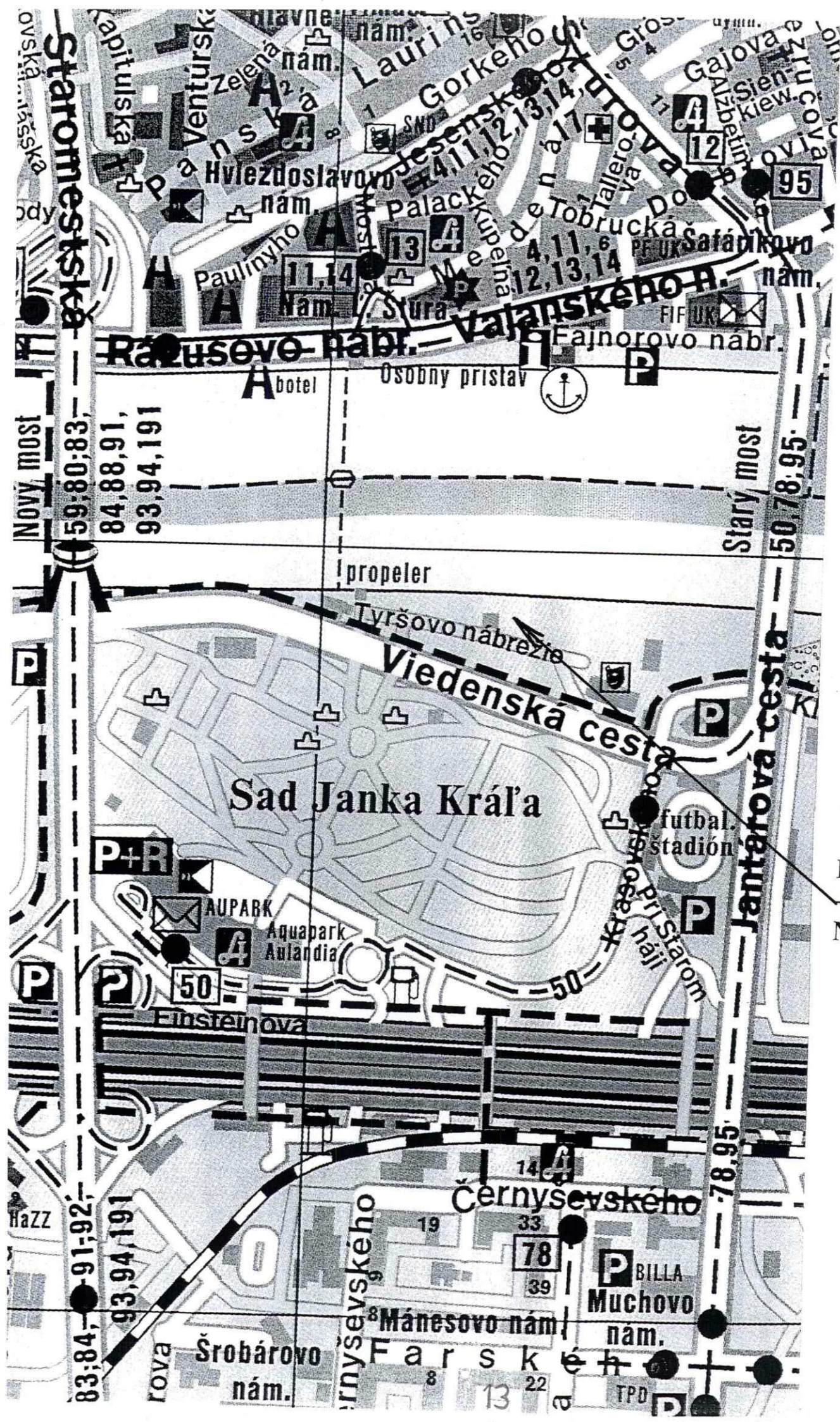
návrh magio pláže 2012

výkres širších vzťahov

miesto	Tyršovo nábrežie, Bratislava
investor	Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava
dátum	január 2012
mierka	
realizátor	INSTITUTE OF PROMOTION, s.r.o., Mladá 6, 611 02 Brno
vypracoval	Mgr. art. Branislav Štepek, Mgr. art. Martin Dink, ŠIA 1,1,0, Prážská 27, Bratislava

Magio pláž 2012 – Harmonogram výstavby, prevádzky a likvidácie pláže

Začiatok stavebných prác:	23. apríl 2012
Ukončenie stavebných prác:	31. máj 2012
Otvorenie prevádzky pre verejnosť:	1. jún 2012
Ukončenie prevádzky pre verejnosť:	9. september 2012
Počet dní prevádzky:	101 dní
Likvidácia pláže:	10. september 2012 – 30. september 2012
Rekultivácia pláže:	1. október 2012 – 31. október 2012



PREDMET
NÁJMU

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie nájmov nehnuteľností

TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS OOR 2012	PhDr. Rumann/133	04. 04. 2012

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 524/2012 zo dňa 29. 03. 2012, prijatého k návrhu na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemkov v k. ú. Petržalka, parc. č. 5144, parc. č. 5145, parc. č. 5146, parc. č. 5148/3, parc. č. 5150, pre Slovak Telekom, a.s., so sídlom v Bratislave

Uznesenie č. 524/2012

zo dňa 29. 03. 2012

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájmom pozemkov v k. ú. Petržalka, časť parc. č. 5144 – zastavané plochy a nádvorí vo výmere 4 799 m², parc. č. 5145 – zastavané plochy a nádvorí vo výmere 416 m² v celosti, časť parc. č. 5146 – ostatné plochy vo výmere 1 056 m², časť parc. č. 5148/3 – ostatné plochy vo výmere 708 m², časť parc. č. 5150 – ostatné plochy vo výmere 16 m², spolu 6 995 m², za účelom realizácie projektu Magio pláže 2012 - 2016 na Tyršovom nábreží, pre spoločnosť Slovak Telekom, a.s., so sídlom Karadžičova 10 v Bratislave, IČO 35763469, na obdobie 1 roka počnúc rokom 2012, s opciou na ďalšie 4 roky, vždy sezónne od 23. apríla do 31. októbra príslušného kalendárneho roka, pričom verejnosti bude Magio pláž prístupná od 1. júna do 9. septembra príslušného kalendárneho roka, t. z. 101 dní, odplatne za nájomné:

1. 0,05 Eur/m²/rok – za plochu 6 525 m² športových a detských ihrísk a súvisiacich plôch,
2. 146 Eur/m²/rok – za plochu 470 m² pod predajnými zariadeniami s občerstvením,

s podmienkami:

1. Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.
2. Prevádzkovať Magio pláž pred 1. júnom a po 9. septembri je nájomca oprávnený len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa a kladného vyjadrenie mestskej časti Bratislava-Petržalka. Túto skutočnosť sa nájomca zaväzuje oznámiť prenajímateľovi do 1. dňa príslušného kalendárneho mesiaca a zaplatiť pomernú časť nájomného do 5 dní od vydania súhlasu prenajímateľa.

- - -

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Kramplová, v. r.
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy